
**Annexe 4 Qualité de l'eau de surface
(avril à novembre 2004)**

Annexe 4 Qualité de l'eau de surface des échantillons prélevés dans le fleuve Saint-Laurent les 15 avril, 6 mai, 28 juillet, 8 septembre et 15 novembre 2004.

Paramètres	Recommandations canadiennes pour la qualité de l'environnement			Critère de la qualité de l'eau potable du MENV	15 avril 2004 ^a					
	Approvisionnement de collectivités	Vie aquatique			EX B-1 ^b	EX H-1	450 B-1	450 H-1	617 B-1	617 H-1
Physico-chimique				Physico-chimique						
Absorbance (abs/cm)				0,201	0,154	0,189	0,146	0,15	0,233	
Conductivité (µS/cm)				200	200	180	210	210	180	
Couleur vraie (UCV)	<=15			25	18	23	17	18	20	
Matières solides totales (mg/L)				ND	ND	ND	ND	ND	ND	
pH	6,5-8,5	6,5-9,0	6,5-8,5	7,7	7,7	7,7	7,8	7,7	7,6	
Solides dissous (mg/L)	<=500			130	120	120	130	130	120	
Transmittance (%)				63	70	65	72	71	67	
Turbidité (UTN)	1		5	39	14	23	12	15	16	
Inorganique				Inorganique						
Alcalinité totale (mg/L)				53	58	48	59	60	50	
Azote ammoniacal (mg/L)			1,5	0,08	0,08	0,09	<0,02	<0,02	0,11	
Azote total Kjeldahl (mg/L)				0,6	0,5	0,5	0,4	0,5	0,5	
Bromures (mg/L)				< 0,4	< 0,4	< 0,4	< 0,4	< 0,4	< 0,4	
Calcium (mg/L)				20	20	19	20	23	20	
Cyanures totaux (mg/L CN)	0,2	0,005		< 0,01	< 0,01	< 0,01	< 0,01	< 0,01	< 0,01	
Fluorures (mg/L)	1,5			< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	
Nitrates et nitrites (mg N/L)				ND	ND	ND	ND	ND	ND	
Nitrates (mg/L)	45		10	0,57	0,55	0,59	0,55	0,56	0,52	
Nitrites (mg/L)	3,2	0,06	1	0,015	0,008	0,012	0,007	0,008	0,009	
Phosphore total (mg/L)				0,09	0,04	0,06	0,04	0,07	0,06	
Sulfates (mg/L)	<=500			13	15	13	16	15	14	
Métaux				Métaux						
Aluminium (mg/L)	0,1	0,005-0,01		0,72	0,46	0,84	0,61	0,65	0,94	
Antimoine (mg/L)	0,006		0,006	0,002	< 0,001	< 0,001	< 0,001	< 0,001	< 0,001	
Arsenic (mg/L)	0,025	0,005	0,025	0,001	< 0,001	0,001	< 0,001	< 0,001	< 0,001	
Baryum (mg/L)	1		1	0,04	0,03	0,03	0,02	0,02	0,04	
Bore (mg/L)	5		5	< 0,1	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,1	0,1	
Cadmium (mg/L)	0,005	0,000017	0,005	<0,0005	<0,0005	<0,0005	<0,0005	<0,0005	<0,0005	
Chrome (mg/L)	0,05		0,05	<0,001	<0,001	0,001	<0,001	<0,001	0,001	
Cuivre (mg/L)	<=1	0,002-0,004		0,002	0,004	0,002	0,002	0,001	0,001	
Fer (mg/L)	<=0,3	0,3		0,89	0,57	0,85	0,48	0,55	0,71	
Fer dissous (mg/L)				ND	ND	ND	ND	ND	ND	
Magnésium (mg/L)				4,3	5,1	4,2	5,2	5,3	4,6	
Manganèse (mg/L)	<=0,05			0,03	<0,01	0,01	0,01	0,02	0,02	
Manganèse dissous (mg/L)				ND	ND	ND	ND	ND	ND	
Mercuré (mg/L)	0,001	0,0001	0,001	<0,0001	<0,0001	<0,0001	<0,0001	<0,0001	0,0001	
Nickel (mg/L)		0,025-0,15		0,009	<0,001	<0,001	0,002	<0,001	<0,001	
Plomb (mg/L)	0,01	0,01-0,07	0,01	<0,003	<0,003	<0,003	<0,003	<0,003	<0,003	
Sélénium (mg/L)	0,01	0,001	0,01	< 0,001	< 0,001	0,001	< 0,001	< 0,001	< 0,001	
Sodium (mg/L)	<=200			14	9,9	9,1	10	11	8,2	
Uranium (mg/L)	0,02		0,02	< 0,005	< 0,005	< 0,005	< 0,005	< 0,005	< 0,005	
Zinc (mg/L)	<=5	0,03		0,012	0,01	0,011	0,009	0,009	0,007	

Annexe 4 Qualité de l'eau de surface des échantillons prélevés dans le fleuve Saint-Laurent les 15 avril, 6 mai, 28 juillet, 8 septembre et 15 novembre 2004.

Paramètres	Recommandations canadiennes pour la qualité de l'environnement			Critère de la qualité de l'eau potable du MENV	15 avril 2004 ^a						
	Approvisionnement de collectivités	Via aquatique			EX B-1 ^b	EX H-1	450 B-1	450 H-1	617 B-1	617 H-1	
Microbiologique					Microbiologique						
Bactéries atypiques (UFC/100 mL)					> 200	> 200	> 200	> 200	> 200	> 200	> 200
BHAA ^c (UFC/ml)				500	710	820	910	440	740	840	
Coliformes fécaux (UFC/100 mL)				0	> 60	> 60	> 60	> 60	> 60	> 60	> 60
Coliformes totaux (UFC/100 mL)				10	> 80	> 80	> 80	> 80	> 80	> 80	> 80
Organique					Organique						
Carbone organique dissous (mg/L C)					3,9	3,8	3,9	4,1	3,3	4	
Carbone organique total (mg/L C)					3,9	4,3	4,4	3,9	4,1	4,3	
Pesticide organophosphoré					Pesticide organophosphoré						
2,4-Dichlorophénoxyacétique acide (µg/L)					ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
Atrazine (µg/L)	5	1,8		5	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2
Atrazine et ses métabolites (µg/L)					< 2,0	< 2,0	< 2,0	< 2,0	< 2,0	< 2,0	< 2,0
Azinphos-méthyl (µg/L)	20			20	< 2,0	< 2,0	< 2,0	< 2,0	< 2,0	< 2,0	< 2,0
Bendiocarbe (µg/L)	40			40	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2
Bromoxynil (µg/L)	5	5		5	< 2,0	< 2,0	< 2,0	< 2,0	< 2,0	< 2,0	< 2,0
Carbaryl (µg/L)	90	0,2		90	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2
Carbofurane (µg/L)	90	1,8		90	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2
Chlorpyrifos (µg/L)	90	0.0035		90	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2
Cyanazine (µg/L)	10	2		10	< 0,4	< 0,4	< 0,4	< 0,4	< 0,4	< 0,4	< 0,4
Dééthylatrazine (µg/L)					< 2,0	< 2,0	< 2,0	< 2,0	< 2,0	< 2,0	< 2,0
Désisopropylatrazine (µg/L)					< 2,0	< 2,0	< 2,0	< 2,0	< 2,0	< 2,0	< 2,0
Diazinon (µg/L)	20			20	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2
Dicamba (µg/L)	120			120	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2
Diclofop-méthyle (µg/L)	9	6,1		9	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2
Diméthoate (µg/L)	20	6,2		20	< 1,0	< 1,0	< 1,0	< 1,0	< 1,0	< 1,0	< 1,0
Dinosébe (µg/L)	10	0,05		10	< 2,0	< 2,0	< 2,0	< 2,0	< 2,0	< 2,0	< 2,0
Diuron (µg/L)	150			150	< 0,4	< 0,4	< 0,4	< 0,4	< 0,4	< 0,4	< 0,4
Malathion (µg/L)	190			190	< 0,4	< 0,4	< 0,4	< 0,4	< 0,4	< 0,4	< 0,4
Métolachlore (µg/L)	50	7,8		50	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2
Métribuzine (µg/L)	80	1		80	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2
Parathion (µg/L)	50			50	< 0,6	< 0,6	< 0,6	< 0,6	< 0,6	< 0,6	< 0,6
Phorate (µg/L)	2			2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2
Piclorame (µg/L)	190	29		190	< 0,4	< 0,4	< 0,4	< 0,4	< 0,4	< 0,4	< 0,4
Simazine (µg/L)	10	10		10	< 0,4	< 0,4	< 0,4	< 0,4	< 0,4	< 0,4	< 0,4
Terbufos (µg/L)	1			1	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2
Trifluraline (µg/L)	45	0,2		45							

Annexe 4 Qualité de l'eau de surface des échantillons prélevés dans le fleuve Saint-Laurent les 15 avril, 6 mai, 28 juillet, 8 septembre et 15 novembre 2004.

Paramètres	Recommandations canadiennes pour la qualité de l'environnement			15 avril 2004 ^a					
	Approvisionnement de collectivités	Vie aquatique	Critère de la qualité de l'eau potable du MENV	EX B-1 ^b	EX H-1	450 B-1	450 H-1	617 B-1	617 H-1
Pesticides organochlorés				Pesticides organochlorés					
Aldrine (µg/L)	0,7		0,7	< 0,004	< 0,004	< 0,004	< 0,004	< 0,004	< 0,004
alpha-BHC (µg/L)				< 0,004	< 0,004	< 0,004	< 0,004	< 0,004	< 0,004
alpha-Chlordane (µg/L)				< 0,004	< 0,004	< 0,004	< 0,004	< 0,004	< 0,004
delta-BHC (µg/L)				< 0,008	< 0,004	< 0,004	< 0,004	< 0,004	< 0,006
Dieldrine (µg/L)	0,7		0,7	< 0,010	< 0,010	< 0,010	< 0,010	< 0,010	< 0,010
Endosulfan I (µg/L)				< 0,006	< 0,006	< 0,006	< 0,006	< 0,006	< 0,006
Endosulfan II (µg/L)				< 0,006	< 0,006	< 0,006	< 0,006	< 0,006	< 0,006
Endosulfan sulfate (µg/L)				< 0,009	< 0,009	< 0,009	< 0,009	< 0,006	< 0,009
Endrine (µg/L)				< 0,020	< 0,020	< 0,020	< 0,020	< 0,020	< 0,020
Endrine aldéhyde (µg/L)				< 0,006	< 0,006	< 0,006	< 0,006	< 0,006	< 0,006
Endrine cétone (µg/L)				< 0,006	< 0,006	< 0,006	< 0,006	< 0,006	< 0,006
Époxyde d'heptachlore (µg/L)				< 0,008	< 0,008	< 0,008	< 0,010	< 0,008	< 0,008
gamma-BHC (lindane) (µg/L)				< 0,004	< 0,004	< 0,004	< 0,004	< 0,004	< 0,004
gamma-Chlordane (µg/L)				< 0,006	< 0,006	< 0,006	< 0,006	< 0,006	< 0,006
Heptachlore (µg/L)				< 0,006	< 0,006	< 0,006	< 0,006	< 0,006	< 0,006
Hexachlorobenzène (HCB) (µg/L)				< 0,006	< 0,006	< 0,006	< 0,006	< 0,006	< 0,006
Méthoxychlore (µg/L)	900		900	< 0,060	< 0,060	< 0,060	< 0,060	< 0,060	< 0,060
Mirex (µg/L)				< 0,020	< 0,020	< 0,020	< 0,020	< 0,020	< 0,020
o,p'-DDD (µg/L)				< 0,010	< 0,010	< 0,010	< 0,010	< 0,010	< 0,010
o,p'-DDE (µg/L)				< 0,010	< 0,010	< 0,010	< 0,010	< 0,010	< 0,010
o,p'-DDT (µg/L)				< 0,014	< 0,014	< 0,014	< 0,014	< 0,014	< 0,014
p,p'-DDD (TDE) (µg/L)				< 0,012	< 0,012	< 0,012	< 0,012	< 0,012	< 0,012
p,p'-DDE (µg/L)				< 0,004	< 0,004	< 0,004	< 0,004	< 0,004	< 0,004
p,p'-DDT (µg/L)				< 0,012	< 0,012	< 0,012	< 0,012	< 0,012	< 0,012
β-BHC (µg/L)				< 0,012	< 0,012	< 0,012	< 0,012	< 0,012	< 0,012
Pesticides phénoxyacides				Pesticides phénoxyacides					
Dicamba (µg/L)	0,12	0,01	120	< 2,0	< 2,0	< 2,0	< 2,0	< 2,0	< 2,0
Dichloro-2,4 phénoxyacétique acide (2,4-D) (µg/L)				< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2
Piclorame (µg/L)	0,19	0,029	190	< 0,3	< 0,3	< 0,3	< 0,3	< 0,3	< 0,3

^a EX B-1: prise d'eau existante, marée basse 450 H-1: site projeté à 450 m de la rive, marée haute
EX H-1: prise d'eau existante, marée haute 617 B-1: site projeté à 617 m de la rive, marée basse
450 B-1: site projeté à 450 m de la rive, marée basse 617 H-1: site projeté à 617 m de la rive, marée haute

^b le dernier chiffre réfère à la date d'échantillonnage

^c BHAA: bactérie hétérotrophe aérobie ou anaérobie facultative
ND: Non dosé

Annexe 4 Qualité de l'eau de surface des échantillons prélevés dans le fleuve Saint-Laurent les 15 avril, 6 mai, 28 juillet, 8 septembre et 15 novembre 2004.

Paramètres	Recommandations canadiennes pour la			6 mai 2004					
	qualité de l'environnement		Critère de la qualité de l'eau potable du MENV	EX B-2	EX H-2	450 B-2	450 H-2	617 B-2	617 H-2
	Approvisionnement de collectivités	Vie aquatique							
Physico-chimique				Physico-chimique					
Absorbance (abs/cm)				0,065	0,049	0,066	0,049	0,065	0,039
Conductivité (µS/cm)				92	175	94	164	118	168
Couleur vraie (UCV)	<=15			26	18	25	18	23	19
Matières solides totales (mg/L)				84	125	85	134	91	117
pH	6,5-8,5	6,5-9,0	6,5-8,5	7,21	7,51	7,2	7,39	7,29	7,15
Solides dissous (mg/L)	<=500			73	111	85	106	77	110
Transmittance (%)				86	90	86	89	86	91
Turbidité (UTN)	1		5	11,6	14,1	11,8	17,5	10,3	10,9
Inorganique				Inorganique					
Alcalinité totale (mg/L)				30	50	30	50	40	50
Azote ammoniacal (mg/L)			1,5	0,07	< 0,05	0,07	0,07	0,08	< 0,05
Azote total Kjeldahl (mg/L)				<0,9	<0,9	<0,9	<0,9	<0,9	<0,9
Bromures (mg/L)				< 0,02	< 0,02	< 0,02	0,04	< 0,02	< 0,02
Calcium (mg/L)				11	17	11	18	12	19
Cyanures totaux (mg/L CN)	0,2	0,005		< 0,01	< 0,01	< 0,01	< 0,01	< 0,01	< 0,01
Fluorures (mg/L)	1,5			<0,07	<0,07	<0,07	0,08	<0,07	0,07
Nitrates et nitrites (mg N/L)				0,19	0,28	0,25	0,43	0,22	0,3
Nitrates (mg/L)	45		10	ND	ND	ND	ND	ND	ND
Nitrites (mg/L)	3,2	0,06	1	< 0,05	< 0,05	< 0,05	< 0,05	< 0,05	< 0,05
Phosphore total (mg/L)				0,035	0,035	0,03	0,054	0,043	0,046
Sulfates (mg/L)	<=500			< 0,5	2	< 0,5	< 0,5	< 0,5	< 0,5
Métaux				Métaux					
Aluminium (mg/L)	0,1	0,005-0,01		0,17	0,18	0,27	0,18	0,17	0,16
Antimoine (mg/L)	0,006		0,006	<0,001	0,002	0,004	0,003	0,005	0,003
Arsenic (mg/L)	0,025	0,005	0,025	<0,002	<0,002	<0,002	<0,002	<0,002	<0,002
Baryum (mg/L)	1		1	0,021	0,028	0,015	0,019	0,020	0,020
Bore (mg/L)	5		5	0,015	0,017	0,011	0,015	0,015	0,020
Cadmium (mg/L)	0,005	0,000017	0,005	<0,0003	<0,0003	<0,0003	<0,0003	<0,0003	<0,0003
Chrome (mg/L)	0,05		0,05	0,0003	0,0004	0,0005	0,0005	0,0006	0,0004
Cuivre (mg/L)	<=1	0,002-0,004		0,0019	0,0022	0,0026	0,0015	0,0019	0,0015
Fer (mg/L)	<=0,3	0,3		0,32	0,30	0,42	0,34	0,28	0,26
Fer dissous (mg/L)				0,17	0,10	0,18	0,11	0,15	0,12
Magnésium (mg/L)				2,2	4,1	2,3	4,3	2,8	4,5
Manganèse (mg/L)	<=0,05			0,029	0,029	0,032	0,025	0,020	0,015
Manganèse dissous (mg/L)				0,018	0,0067	0,015	0,0044	0,011	0,0047
Mercuré (mg/L)	0,001	0,0001	0,001	<0,0002	<0,0002	<0,0002	<0,0002	<0,0002	<0,0002
Nickel (mg/L)		0,025-0,15		ND	ND	ND	ND	ND	ND
Plomb (mg/L)	0,01	0,01-0,07	0,01	< 0,002	< 0,001	< 0,002	< 0,002	< 0,002	< 0,002
Sélénium (mg/L)	0,01	0,001	0,01	<0,002	<0,002	<0,002	<0,002	<0,002	<0,002
Sodium (mg/L)	<=200			4,2	6,2	4,2	5,9	4,1	6,3
Uranium (mg/L)	0,02		0,02	<0,003	<0,003	<0,003	<0,003	<0,003	<0,003
Zinc (mg/L)	<=5	0,03		0,002	<0,002	<0,002	<0,002	<0,002	0,008

Annexe 4 Qualité de l'eau de surface des échantillons prélevés dans le fleuve Saint-Laurent les 15 avril, 6 mai, 28 juillet, 8 septembre et 15 novembre 2004.

Paramètres	Recommandations canadiennes pour la		Critère de la qualité de l'eau potable du MENV	6 mai 2004					
	qualité de l'environnement			EX B-2	EX H-2	450 B-2	450 H-2	617 B-2	617 H-2
	Approvisionnement de collectivités	Vie aquatique							
Pesticides organochlorés				Pesticides organochlorés					
Aldrine (µg/L)	0,7		0,7	Aucun résultat n'est disponible pour les pesticides car les contenants de verre se sont brisés au cours du transport entre le laboratoire responsable des analyses et le sous-traitant responsable des analyses chimiques sur les pesticides.					
alpha-BHC (µg/L)									
alpha-Chlordane (µg/L)									
delta-BHC (µg/L)									
Dieldrine (µg/L)	0,7		0,7						
Endosulfan I (µg/L)									
Endosulfan II (µg/L)									
Endosulfan sulfate (µg/L)									
Endrine (µg/L)									
Endrine aldéhyde (µg/L)									
Endrine cétone (µg/L)									
Époxyde d'heptachlore (µg/L)									
gamma-BHC (lindane) (µg/L)									
gamma-Chlordane (µg/L)									
Heptachlore (µg/L)									
Hexachlorobenzène (HCB) (µg/L)									
Méthoxychlore (µg/L)	900		900						
Mirex (µg/L)									
o,p'-DDD (µg/L)									
o,p'-DDE (µg/L)									
o,p'-DDT (µg/L)									
p,p'-DDD (TDE) (µg/L)									
p,p'-DDE (µg/L)									
p,p'-DDT (µg/L)									
β-BHC (µg/L)									
Pesticides phénoxyacides				Pesticides phénoxyacides					
Dicamba (µg/L)	0,12	0,01	120						
Dichloro-2,4 phénoxyacétique acide (2,4-D) (µg/L)									
Piclorame (µg/L)	0,19	0,029	190						

^a EX B-1: prise d'eau existante, marée basse 450 H-1: site projeté à 450 m de la rive, marée haute
EX H-1: prise d'eau existante, marée haute 617 B-1: site projeté à 617 m de la rive, marée basse
450 B-1: site projeté à 450 m de la rive, marée basse 617 H-1: site projeté à 617 m de la rive, marée haute

^b le dernier chiffre réfère à la date d'échantillonnage

^c BHAA: bactérie hétérotrophe aérobique ou anaérobique facultative
ND: Non dosé

Annexe 4 Qualité de l'eau de surface des échantillons prélevés dans le fleuve Saint-Laurent les 15 avril, 6 mai, 28 juillet, 8 septembre et 15 novembre 2004.

Paramètres	Recommandations canadiennes pour la			28 juillet 2004					
	qualité de l'environnement		Critère de la qualité de l'eau potable du MENV	EX B-3	EX H-3	450 B-3	450 H-3	617 B-3	617 H-3
	Approvisionnement de collectivités	Vie aquatique							
Physico-chimique				Physico-chimique					
Absorbance (abs/cm)				0,025	0,023	0,033	0,031	0,025	0,031
Conductivité (µS/cm)				152	182	149	184	152	188
Couleur vraie (UCV)	<=15			25	17	24	18	20	17
Matières solides totales (mg/L)				112	142	106	150	116	150
pH	6,5-8,5	6,5-9,0	6,5-8,5	7,5	7,7	7	7,8	7,5	7,8
Solides dissous (mg/L)	<=500			105	134	101	148	108	150
Transmittance (%)				94	95	93	93	94	93
Turbidité (UTN)	1		5	3,1	4,3	4,1	6	4,3	6,4
Inorganique				Inorganique					
Alcalinité totale (mg/L)				66	66	55	77	55	77
Azote ammoniacal (mg/L)			1,5	0,51	0,06	0,46	< 0,05	0,12	0,06
Azote total Kjeldahl (mg/L)				<0,9	<0,9	<0,9	<0,9	<0,9	<0,9
Bromures (mg/L)				< 0,02	0,03	< 0,02	< 0,02	< 0,02	< 0,02
Calcium (mg/L)				20	25	18	22	20	22
Cyanures totaux (mg/L CN)	0,2	0,005		<0,006	<0,006	<0,006	<0,006	<0,006	<0,006
Fluorures (mg/L)	1,5			0,14	0,16	0,14	0,17	0,16	0,17
Nitrates et nitrites (mg N/L)				0,11	0,16	0,12	0,14	0,14	0,17
Nitrates (mg/L)	45		10	ND	ND	ND	ND	ND	ND
Nitrites (mg/L)	3,2	0,06	1	< 0,05	< 0,05	< 0,05	< 0,05	< 0,05	< 0,05
Phosphore total (mg/L)				0,029	0,057	0,022	0,022	0,033	0,018
Sulfates (mg/L)	<=500			12	19	12	19	15	15
Métaux				Métaux					
Aluminium (mg/L)	0,1	0,005-0,01		0,13	0,15	0,15	0,14	0,14	0,16
Antimoine (mg/L)	0,006		0,006	<0,002	0,004	<0,002	<0,002	<0,002	<0,002
Arsenic (mg/L)	0,025	0,005	0,025	<0,002	<0,002	<0,002	<0,002	<0,002	<0,002
Baryum (mg/L)	1		1	0,029	0,027	0,019	0,019	0,02	0,019
Bore (mg/L)	5		5	0,015	0,024	0,014	0,016	0,016	0,017
Cadmium (mg/L)	0,005	0,000017	0,005	<0,0004	<0,0004	<0,0004	<0,0004	<0,0004	<0,0004
Chrome (mg/L)	0,05		0,05	<0,002	<0,002	<0,002	<0,002	0,0021	<0,002
Cuivre (mg/L)	<=1	0,002-0,004		0,0012	0,0017	<0,001	0,0014	0,0011	<0,001
Fer (mg/L)	<=0,3	0,3		0,066	0,065	0,13	0,082	0,17	0,079
Fer dissous (mg/L)				0,17	0,21	0,2	0,18	0,19	0,21
Magnésium (mg/L)				4,8	6,4	4,5	5,6	5,1	5,5
Manganèse (mg/L)	<=0,05			0,0021	0,0033	0,0029	0,0021	0,0024	0,0024
Manganèse dissous (mg/L)				0,013	0,016	0,01	0,01	0,0093	0,012
Mercure (mg/L)	0,001	0,0001	0,001	<0,0002	<0,0002	0,0003	0,0004	0,0005	0,0005
Nickel (mg/L)		0,025-0,15		ND	ND	ND	ND	ND	ND
Plomb (mg/L)	0,01	0,01-0,07	0,01	<0,002	<0,002	<0,002	<0,002	<0,002	<0,002
Sélénium (mg/L)	0,01	0,001	0,01	<0,002	<0,002	<0,002	<0,002	<0,002	<0,002
Sodium (mg/L)	<=200			8,3	9,7	7,2	8,3	7,9	8,4
Uranium (mg/L)	0,02		0,02	<0,003	<0,003	<0,003	<0,003	<0,003	<0,003
Zinc (mg/L)	<=5	0,03		<0,002	<0,002	<0,002	0,002	<0,002	<0,002

Annexe 4 Qualité de l'eau de surface des échantillons prélevés dans le fleuve Saint-Laurent les 15 avril, 6 mai, 28 juillet, 8 septembre et 15 novembre 2004.

Paramètres	Recommandations canadiennes pour la			28 juillet 2004					
	qualité de l'environnement		Critère de la qualité de l'eau potable du MENV	EX B-3	EX H-3	450 B-3	450 H-3	617 B-3	617 H-3
	Approvisionnement de collectivités	Vie aquatique							
Microbiologique				Microbiologique					
Bactéries atypiques (UFC/100 mL)			500	1500	>3000	940	980	910	1520
BHAA ^c (UFC/ml)			0	290	230	220	250	180	220
Coliformes fécaux (UFC/100 mL)			10	900	1200	1200	1000	600	700
Coliformes totaux (UFC/100 mL)									
Organique				Organique					
Carbone organique dissous (mg/L C)				3,81	3,41	3,77	3,37	3,87	3,35
Carbone organique total (mg/L C)				4,18	3,8	4,16	3,87	3,99	3,92
Pesticide organophosphoré				Pesticide organophosphoré					
2,4-Dichlorophénoxyacétique acide (µg/L)				1,2	1	<0,2	<0,20	<0,2	<0,20
Atrazine (µg/L)	5	1,8	5	<0,1	<0,10	<0,1	<0,05	<0,1	<0,05
Atrazine et ses métabolites (µg/L)				ND	ND	ND	ND	ND	ND
Azinphos-méthyl (µg/L)	20		20	<1,0	<0,6	<1,0	<0,3	<1,0	<0,3
Bendiocarbe (µg/L)	40		40	<0,1	<0,14	<0,1	<0,07	<0,1	<0,07
Bromoxynil (µg/L)	5	5	5	<1,0	<0,6	<1,0	<0,3	<1,0	<0,3
Carbaryl (µg/L)	90	0,2	90	<0,1	<0,12	<0,1	<0,06	<0,1	<0,06
Carbofurane (µg/L)	90	1,8	90	<0,1	<0,12	<0,1	<0,06	<0,1	<0,06
Chlorpyrifos (µg/L)	90	0.0035	90	<0,1	<0,08	<0,1	<0,04	<0,1	<0,04
Cyanazine (µg/L)	10	2	10	<0,2	<0,2	<0,2	<0,1	<0,2	<0,1
Dééthylatrazine (µg/L)				ND	ND	ND	ND	ND	ND
Désisopropylatrazine (µg/L)				ND	ND	ND	ND	ND	ND
Diazinon (µg/L)	20		20	<0,1	<0,08	<0,1	<0,04	<0,1	<0,04
Dicamba (µg/L)	120		120	<2,0	<2,0	<2,0	<2,0	<2,0	<2,0
Diclofop-méthyle (µg/L)	9	6,1	9	<0,1	<0,12	<0,1	<0,06	<0,1	<0,06
Diméthoate (µg/L)	20	6,2	20	<0,1	<0,10	<0,1	<0,05	<0,1	<0,05
Dinosébe (µg/L)	10	0,05	10	<0,5	<0,4	<0,5	<0,2	<0,5	<0,2
Diuron (µg/L)	150		150	<1,0	<0,8	<1,0	<0,4	<1,0	<0,4
Malathion (µg/L)	190		190	<0,2	<0,14	<0,2	<0,07	<0,2	<0,07
Métolachlore (µg/L)	50	7,8	50	<0,2	<1,2	<0,2	<0,6	<0,2	<0,6
Métribuzine (µg/L)	80	1	80	<0,1	<0,12	<0,1	<0,06	<0,1	<0,06
Parathion (µg/L)	50		50	<0,1	<0,12	<0,1	<0,06	<0,1	<0,06
Phorate (µg/L)	2		2	<0,3	<0,4	<0,3	<0,2	<0,3	<0,2
Piclorame (µg/L)	190	29	190	<0,30	<0,30	<0,3	<0,30	<0,3	<0,30
Simazine (µg/L)	10	10	10	<0,1	<0,10	<0,1	<0,05	<0,1	<0,05
Terbufos (µg/L)	1		1	<0,2	<0,08	<0,2	<0,04	<0,2	<0,04
Trifluraline (µg/L)	45	0,2	45	<0,1	<0,08	<0,1	<0,04	<0,1	<0,04

Annexe 4 Qualité de l'eau de surface des échantillons prélevés dans le fleuve Saint-Laurent les 15 avril, 6 mai, 28 juillet, 8 septembre et 15 novembre 2004.

Paramètres	Recommandations canadiennes pour la		Critère de la qualité de l'eau potable du MENV	28 juillet 2004					
	qualité de l'environnement			EX B-3	EX H-3	450 B-3	450 H-3	617 B-3	617 H-3
	Approvisionnement de collectivités	Vie aquatique							
Pesticides organochlorés				Pesticides organochlorés					
Aldrine (µg/L)	0,7		0,7	<0,004	<0,002	<0,003	<0,003	<0,005	<0,004
alpha-BHC (µg/L)				ND	ND	ND	ND	ND	ND
alpha-Chlordane (µg/L)				ND	ND	ND	ND	ND	ND
delta-BHC (µg/L)				ND	ND	ND	ND	ND	ND
Dieldrine (µg/L)	0,7		0,7	<0,005	<0,005	<0,005	<0,005	<0,005	<0,005
Endosulfan I (µg/L)				ND	ND	ND	ND	ND	ND
Endosulfan II (µg/L)				ND	ND	ND	ND	ND	ND
Endosulfan sulfate (µg/L)				ND	ND	ND	ND	ND	ND
Endrine (µg/L)				ND	ND	ND	ND	ND	ND
Endrine aldéhyde (µg/L)				ND	ND	ND	ND	ND	ND
Endrine cétone (µg/L)				ND	ND	ND	ND	ND	ND
Époxyde d'heptachlore (µg/L)				ND	ND	ND	ND	ND	ND
gamma-BHC (lindane) (µg/L)				ND	ND	ND	ND	ND	ND
gamma-Chlordane (µg/L)				ND	ND	ND	ND	ND	ND
Heptachlore (µg/L)				ND	ND	ND	ND	ND	ND
Hexachlorobenzène (HCB) (µg/L)				ND	ND	ND	ND	ND	ND
Méthoxychlore (µg/L)	900		900	<0,030	<0,030	<0,030	<0,030	<0,030	<0,030
Mirex (µg/L)				ND	ND	ND	ND	ND	ND
o,p'-DDD (µg/L)				ND	ND	ND	ND	ND	ND
o,p'-DDE (µg/L)				ND	ND	ND	ND	ND	ND
o,p'-DDT (µg/L)				ND	ND	ND	ND	ND	ND
p,p'-DDD (TDE) (µg/L)				ND	ND	ND	ND	ND	ND
p,p'-DDE (µg/L)				ND	ND	ND	ND	ND	ND
p,p'-DDT (µg/L)				ND	ND	ND	ND	ND	ND
β-BHC (µg/L)				ND	ND	ND	ND	ND	ND
Pesticides phénoxyacides				Pesticides phénoxyacides					
Dicamba (µg/L)	0,12	0,01	120	ND	ND	ND	ND	ND	ND
Dichloro-2,4 phénoxyacétique acide (2,4-D) (µg/L)				ND	ND	ND	ND	ND	ND
Piclorame (µg/L)	0,19	0,029	190	ND	ND	ND	ND	ND	ND

^a EX B-1: prise d'eau existante, marée basse 450 H-1: site projeté à 450 m de la rive, marée haute
EX H-1: prise d'eau existante, marée haute 617 B-1: site projeté à 617 m de la rive, marée basse
450 B-1: site projeté à 450 m de la rive, marée basse 617 H-1: site projeté à 617 m de la rive, marée haute

^b le dernier chiffre réfère à la date d'échantillonnage

^c BHAA: bactérie hétérotrophe aérobique ou anaérobique facultative
ND: Non dosé

Annexe 4 Qualité de l'eau de surface des échantillons prélevés dans le fleuve Saint-Laurent les 15 avril, 6 mai, 28 juillet, 8 septembre et 15 novembre 2004.

Paramètres	Recommandations canadiennes pour la qualité de l'environnement			Critère de la qualité de l'eau			
	Approvisionnement de collectivités	Vie aquatique	potable du MENV	8 septembre 2004			
				EX B-4	EX H-4	450 B-4	450 H-4
Physico-chimique				Physico-chimique			
Absorbance (abs/cm)				0,031	0,019	0,035	0,019
Conductivité (µS/cm)				153	166	160	172
Couleur vraie (UCV)	<=15			< 5	< 5	< 5	< 5
Matières solides totales (mg/L)				153	157	143	159
pH	6,5-8,5	6,5-9,0	6,5-8,5	7,7	7,7	7,8	7,8
Solides dissous (mg/L)	<=500			138	146	125	150
Transmittance (%)				93	96	92	96
Turbidité (UTN)	1		5	4,4	3,6	4,4	3,5
Inorganique				Inorganique			
Alcalinité totale (mg/L)				77	88	77	77
Azote ammoniacal (mg/L)			1,5	0,09	0,07	0,08	0,07
Azote total Kjeldahl (mg/L)				<0,9	<0,9	<0,9	<0,9
Bromures (mg/L)				< 0,02	< 0,02	< 0,02	< 0,02
Calcium (mg/L)				22	25	24	25
Cyanures totaux (mg/L CN)	0,2	0,005		<0,006	<0,006	<0,006	<0,006
Fluorures (mg/L)	1,5			0,26	0,23	0,27	0,22
Nitrates et nitrites (mg N/L)				0,15	0,11	0,14	0,11
Nitrates (mg/L)	45		10	ND	ND	ND	ND
Nitrites (mg/L)	3,2	0,06	1	< 0,05	< 0,05	< 0,05	< 0,05
Phosphore total (mg/L)				0,011	0,016	0,018	0,018
Sulfates (mg/L)	<=500			19	19	23	17
Métaux				Métaux			
Aluminium (mg/L)	0,1	0,005-0,01		0,18	0,11	0,2	0,11
Antimoine (mg/L)	0,006		0,006	<0,002	<0,002	<0,002	<0,002
Arsenic (mg/L)	0,025	0,005	0,025	<0,002	<0,002	<0,002	<0,002
Baryum (mg/L)	1		1	0,027	0,024	0,022	0,019
Bore (mg/L)	5		5	0,017	0,018	0,017	0,017
Cadmium (mg/L)	0,005	0,000017	0,005	0,0008	0,0008	0,0008	0,0008
Chrome (mg/L)	0,05		0,05	<0,002	<0,002	<0,002	<0,002
Cuivre (mg/L)	<=1	0,002-0,004		0,0012	<0,001	0,0019	<0,001
Fer (mg/L)	<=0,3	0,3		0,23	0,18	0,24	0,16
Fer dissous (mg/L)				0,072	0,056	0,08	0,051
Magnésium (mg/L)				5,6	6,4	6	6,3
Manganèse (mg/L)	<=0,05			0,013	0,01	0,0093	0,0068
Manganèse dissous (mg/L)				0,0031	0,0063	0,0024	0,0026
Mercuré (mg/L)	0,001	0,0001	0,001	<0,0002	0,001	<0,0002	0,0005
Nickel (mg/L)		0,025-0,15		ND	ND	ND	ND
Plomb (mg/L)	0,01	0,01-0,07	0,01	<0,002	<0,002	<0,002	<0,002
Sélénium (mg/L)	0,01	0,001	0,01	<0,002	<0,002	<0,002	<0,002
Sodium (mg/L)	<=200			9	9,3	9,2	9,1
Uranium (mg/L)	0,02		0,02	<0,003	0,004	<0,003	0,004
Zinc (mg/L)	<=5	0,03		<0,002	<0,002	0,002	<0,002

Annexe 4 Qualité de l'eau de surface des échantillons prélevés dans le fleuve Saint-Laurent les 15 avril, 6 mai, 28 juillet, 8 septembre et 15 novembre 2004.

Paramètres	Recommandations canadiennes pour la			8 septembre 2004			
	qualité de l'environnement		Critère de la qualité de l'eau potable du MENV	EX B-4	EX H-4	450 B-4	450 H-4
	Approvisionnement de collectivités	Vie aquatique					
Microbiologique				Microbiologique			
Bactéries atypiques (UFC/100 mL)				1380	880	920	1200
BHAA ^c (UFC/ml)			500	86	78	74	140
Coliformes fécaux (UFC/100 mL)			0	510	670	350	690
Coliformes totaux (UFC/100 mL)			10				
Organique				Organique			
Carbone organique dissous (mg/L C)				3,35	3,2	3,64	3,16
Carbone organique total (mg/L C)				3,54	3,2	3,64	3,21
Pesticide organophosphoré				Pesticide organophosphoré			
2,4-Dichlorophénoxyacétique acide (µg/L)				0,79	<0.20	<0.20	<0.20
Atrazine (µg/L)	5	1,8	5	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
Atrazine et ses métabolites (µg/L)				ND	ND	ND	ND
Azinphos-méthyl (µg/L)	20		20	<0.6	<0.6	<0.6	<0.6
Bendiocarbe (µg/L)	40		40	<0.14	<0.14	<0.14	<0.14
Bromoxynil (µg/L)	5	5	5	<0.6	<0.6	<0.6	<0.6
Carbaryl (µg/L)	90	0,2	90	<0.12	<0.12	<0.12	<0.12
Carbofurane (µg/L)	90	1,8	90	<0.12	<0.12	<0.12	<0.12
Chlorpyrifos (µg/L)	90	0.0035	90	<0.08	<0.08	<0.08	<0.08
Cyanazine (µg/L)	10	2	10	<0.2	<0.2	<0.2	<0.2
Dééthylatrazine (µg/L)				ND	ND	ND	ND
Désisopropylatrazine (µg/L)				ND	ND	ND	ND
Diazinon (µg/L)	20		20	<0.08	<0.08	<0.08	<0.08
Dicamba (µg/L)	120		120	<2.0	<2.0	<2.0	<2.0
Diclofop-méthyle (µg/L)	9	6,1	9	<0.12	<0.12	<0.12	<0.12
Diméthoate (µg/L)	20	6,2	20	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
Dinosébe (µg/L)	10	0,05	10	<0.4	<0.4	<0.4	<0.4
Diuron (µg/L)	150		150	<0.8	<0.8	<0.8	<0.8
Malathion (µg/L)	190		190	<0.14	<0.14	<0.14	<0.14
Métolachlore (µg/L)	50	7,8	50	<1.2	<1.2	<1.2	<1.2
Métribuzine (µg/L)	80	1	80	<0.12	<0.12	<0.12	<0.12
Parathion (µg/L)	50		50	<0.12	<0.12	<0.12	<0.12
Phorate (µg/L)	2		2	<0.4	<0.4	<0.4	<0.4
Piclorame (µg/L)	190	29	190	<0.30	<0.30	<0.30	<0.30
Simazine (µg/L)	10	10	10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10
Terbufos (µg/L)	1		1	<0.08	<0.08	<0.08	<0.08
Trifluraline (µg/L)	45	0,2	45	<0.08	<0.08	<0.08	<0.08

Annexe 4 Qualité de l'eau de surface des échantillons prélevés dans le fleuve Saint-Laurent les 15 avril, 6 mai, 28 juillet, 8 septembre et 15 novembre 2004.

Paramètres	Recommandations canadiennes pour la qualité de l'environnement			Critère de la qualité de l'eau potable du MENV	8 septembre 2004			
	Approvisionnement de collectivités	Vie aquatique			EX B-4	EX H-4	450 B-4	450 H-4
Pesticides organochlorés					Pesticides organochlorés			
Aldrine (µg/L)	0,7			0,7	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002
alpha-BHC (µg/L)					ND	ND	ND	ND
alpha-Chlordane (µg/L)					ND	ND	ND	ND
delta-BHC (µg/L)					ND	ND	ND	ND
Dieldrine (µg/L)	0,7			0,7	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005
Endosulfan I (µg/L)					ND	ND	ND	ND
Endosulfan II (µg/L)					ND	ND	ND	ND
Endosulfan sulfate (µg/L)					ND	ND	ND	ND
Endrine (µg/L)					ND	ND	ND	ND
Endrine aldéhyde (µg/L)					ND	ND	ND	ND
Endrine cétone (µg/L)					ND	ND	ND	ND
Époxyde d'heptachlore (µg/L)					ND	ND	ND	ND
gamma-BHC (lindane) (µg/L)					ND	ND	ND	ND
gamma-Chlordane (µg/L)					ND	ND	ND	ND
Heptachlore (µg/L)					ND	ND	ND	ND
Hexachlorobenzène (HCB) (µg/L)					ND	ND	ND	ND
Méthoxychlore (µg/L)	900			900	<0.030	<0.030	<0.030	<0.030
Mirex (µg/L)					ND	ND	ND	ND
o,p'-DDD (µg/L)					ND	ND	ND	ND
o,p'-DDE (µg/L)					ND	ND	ND	ND
o,p'-DDT (µg/L)					ND	ND	ND	ND
p,p'-DDD (TDE) (µg/L)					ND	ND	ND	ND
p,p'-DDE (µg/L)					ND	ND	ND	ND
p,p'-DDT (µg/L)					ND	ND	ND	ND
β-BHC (µg/L)					ND	ND	ND	ND
Pesticides phénoxyacides					Pesticides phénoxyacides			
Dicamba (µg/L)	0,12	0,01		120	ND	ND	ND	ND
Dichloro-2,4 phénoxyacétique acide (2,4-D) (µg/L)					ND	ND	ND	ND
Piclorame (µg/L)	0,19	0,029		190	ND	ND	ND	ND

^a EX B-1: prise d'eau existante, marée basse 450 H-1: site projeté à 450 m de la rive, marée haute
EX H-1: prise d'eau existante, marée haute 617 B-1: site projeté à 617 m de la rive, marée basse
450 B-1: site projeté à 450 m de la rive, marée basse 617 H-1: site projeté à 617 m de la rive, marée haute

^b le dernier chiffre réfère à la date d'échantillonnage

^c BHAA: bactérie hétérotrophe aérobie ou anaérobie facultative
ND: Non dosé

Annexe 4 Qualité de l'eau de surface des échantillons prélevés dans le fleuve Saint-Laurent les 15 avril, 6 mai, 28 juillet, 8 septembre et 15 novembre 2004.

Paramètres	Recommandations canadiennes pour la			15 novembre 2004			
	qualité de l'environnement		Critère de la qualité de l'eau potable du MENV	EX B-5	EX H-5	450 B-5	450 H-5
	Approvisionnement de collectivités	Vie aquatique					
Physico-chimique				Physico-chimique			
Absorbance (abs/cm)				0,021	0,014	0,021	0,018
Conductivité (µS/cm)				223	244	211	241
Couleur vraie (UCV)	<=15			5	5	7	8
Matières solides totales (mg/L)				152	168	166	165
pH	6,5-8,5	6,5-9,0	6,5-8,5	7,3	7,5	7,3	7,5
Solides dissous (mg/L)	<=500			115	139	112	129
Transmittance (%)				95	97	95	96
Turbidité (UTN)	1		5	7,6	8,6	7,6	7,6
Inorganique				Inorganique			
Alcalinité totale (mg/L)				66	88	77	77
Azote ammoniacal (mg/L)			1,5	< 0,05	< 0,05	< 0,05	< 0,05
Azote total Kjeldahl (mg/L)				<0,9	<0,9	<0,9	<0,9
Bromures (mg/L)				< 0,02	< 0,02	< 0,02	< 0,02
Calcium (mg/L)				25	27	25	26
Cyanures totaux (mg/L CN)	0,2	0,005		<0,006	<0,006	<0,006	<0,006
Fluorures (mg/L)	1,5			0,15	0,25	0,16	0,19
Nitrates et nitrites (mg N/L)				0,21	0,2	0,22	0,2
Nitrates (mg/L)	45		10	ND	ND	ND	ND
Nitrites (mg/L)	3,2	0,06	1	< 0,05	< 0,05	< 0,05	< 0,05
Phosphore total (mg/L)				0,021	0,038	0,023	0,031
Sulfates (mg/L)	<=500			22	25	22	23
Métaux				Métaux			
Aluminium (mg/L)	0,1	0,005-0,01		0,17	0,18	0,2	0,18
Antimoine (mg/L)	0,006		0,006	<0,002	<0,002	<0,002	<0,002
Arsenic (mg/L)	0,025	0,005	0,025	<0,002	<0,002	<0,002	<0,002
Baryum (mg/L)	1		1	0,028	0,025	0,032	0,02
Bore (mg/L)	5		5	0,015	0,016	0,015	0,016
Cadmium (mg/L)	0,005	0,000017	0,005	<0,0004	0,0006	0,0004	0,0006
Chrome (mg/L)	0,05		0,05	0,0038	0,0043	0,0064	0,0046
Cuivre (mg/L)	<=1	0,002-0,004		<0,001	0,0014	0,0021	0,0013
Fer (mg/L)	<=0,3	0,3		0,28	0,26	0,33	0,24
Fer dissous (mg/L)				0,092	0,06	0,091	0,063
Magnésium (mg/L)				6,2	6,9	6,3	6,8
Manganèse (mg/L)	<=0,05			0,017	0,018	0,014	0,01
Manganèse dissous (mg/L)				0,0069	0,008	0,0035	0,0058
Mercure (mg/L)	0,001	0,0001	0,001	<0,0002	<0,0002	<0,0002	0,0003
Nickel (mg/L)		0,025-0,15					
Plomb (mg/L)	0,01	0,01-0,07	0,01	<0,002	<0,002	<0,002	<0,002
Sélénium (mg/L)	0,01	0,001	0,01	<0,002	<0,002	<0,002	<0,002
Sodium (mg/L)	<=200			11	10	12	10
Uranium (mg/L)	0,02		0,02	<0,003	<0,003	<0,003	<0,003
Zinc (mg/L)	<=5	0,03		<0,002	0,004	0,012	0,003

Annexe 4 Qualité de l'eau de surface des échantillons prélevés dans le fleuve Saint-Laurent les 15 avril, 6 mai, 28 juillet, 8 septembre et 15 novembre 2004.

Paramètres	Recommandations canadiennes pour la			15 novembre 2004			
	qualité de l'environnement		Critère de la qualité de l'eau potable du MENV	EX B-5	EX H-5	450 B-5	450 H-5
	Approvisionnement de collectivités	Vie aquatique					
Microbiologique				Microbiologique			
Bactéries atypiques (UFC/100 mL)				17200	7200	3700	2500
BHAA ^c (UFC/ml)			500	280	360	240	520
Coliformes fécaux (UFC/100 mL)			0	6300	10000	7200	10000
Coliformes totaux (UFC/100 mL)			10				
Organique				Organique			
Carbone organique dissous (mg/L C)				3,24	2,77	3,2	2,94
Carbone organique total (mg/L C)				3,34	2,96	3,4	3
Pesticide organophosphoré				Pesticide organophosphoré			
2,4-Dichlorophénoxyacétique acide (µg/L)				0,6	0,6	<0.20	<0.20
Atrazine (µg/L)	5	1,8	5	<0.05	<0.10	<0.05	<0.10
Atrazine et ses métabolites (µg/L)				ND	ND	ND	ND
Azinphos-méthyl (µg/L)	20		20	<0.3	<0.6	<0.3	<0.6
Bendiocarbe (µg/L)	40		40	<0.07	<0.14	<0.07	<0.14
Bromoxynil (µg/L)	5	5	5	<0.3	<0.6	<0.3	<0.6
Carbaryl (µg/L)	90	0,2	90	<0.06	<0.12	<0.06	<0.12
Carbofurane (µg/L)	90	1,8	90	<0.06	<0.12	<0.06	<0.12
Chlorpyrifos (µg/L)	90	0.0035	90	<0.04	<0.08	<0.04	<0.08
Cyanazine (µg/L)	10	2	10	<0.1	<0.2	<0.1	<0.2
Dééthylatrazine (µg/L)				ND	ND	ND	ND
Désisopropylatrazine (µg/L)				ND	ND	ND	ND
Diazinon (µg/L)	20		20	<0.04	<0.08	<0.04	<0.08
Dicamba (µg/L)	120		120	<2.0	<2.0	<2.0	<2.0
Diclofop-méthyle (µg/L)	9	6,1	9	<0.06	<0.12	<0.06	<0.12
Diméthoate (µg/L)	20	6,2	20	<0.05	<0.10	<0.05	<0.10
Dinosébe (µg/L)	10	0,05	10	<0.2	<0.4	<0.2	<0.4
Diuron (µg/L)	150		150	<0.8	<0.8	<0.4	<0.8
Malathion (µg/L)	190		190	<0.07	<0.14	<0.07	<0.14
Métolachlore (µg/L)	50	7,8	50	<0.6	<1.2	<0.6	<1.2
Métribuzine (µg/L)	80	1	80	<0.06	<0.12	<0.06	<0.12
Parathion (µg/L)	50		50	<0.06	<0.12	<0.06	<0.12
Phorate (µg/L)	2		2	<0.2	<0.4	<0.2	<0.4
Piclorame (µg/L)	190	29	190	<0.30	<0.30	<0.30	<0.30
Simazine (µg/L)	10	10	10	<0.05	<0.10	<0.05	<0.10
Terbufos (µg/L)	1		1	<0.04	<0.08	<0.04	<0.08
Trifluraline (µg/L)	45	0,2	45	<0.04	<0.08	<0.04	<0.08

Annexe 4 Qualité de l'eau de surface des échantillons prélevés dans le fleuve Saint-Laurent les 15 avril, 6 mai, 28 juillet, 8 septembre et 15 novembre 2004.

Paramètres	Recommandations canadiennes pour la			15 novembre 2004			
	qualité de l'environnement		Critère de la qualité de l'eau potable du MENV	EX B-5	EX H-5	450 B-5	450 H-5
	Approvisionnement de collectivités	Vie aquatique					
Pesticides organochlorés				Pesticides organochlorés			
Aldrine (µg/L)	0,7		0,7	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002
alpha-BHC (µg/L)				ND	ND	ND	ND
alpha-Chlordane (µg/L)				ND	ND	ND	ND
delta-BHC (µg/L)				ND	ND	ND	ND
Dieldrine (µg/L)	0,7		0,7	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005
Endosulfan I (µg/L)				ND	ND	ND	ND
Endosulfan II (µg/L)				ND	ND	ND	ND
Endosulfan sulfate (µg/L)				ND	ND	ND	ND
Endrine (µg/L)				ND	ND	ND	ND
Endrine aldéhyde (µg/L)				ND	ND	ND	ND
Endrine cétone (µg/L)				ND	ND	ND	ND
Époxyde d'heptachlore (µg/L)				ND	ND	ND	ND
gamma-BHC (lindane) (µg/L)				ND	ND	ND	ND
gamma-Chlordane (µg/L)				ND	ND	ND	ND
Heptachlore (µg/L)				ND	ND	ND	ND
Hexachlorobenzène (HCB) (µg/L)				ND	ND	ND	ND
Méthoxychlore (µg/L)	900		900	<0.030	<0.030	<0.030	<0.030
Mirex (µg/L)				ND	ND	ND	ND
o,p'-DDD (µg/L)				ND	ND	ND	ND
o,p'-DDE (µg/L)				ND	ND	ND	ND
o,p'-DDT (µg/L)				ND	ND	ND	ND
p,p'-DDD (TDE) (µg/L)				ND	ND	ND	ND
p,p'-DDE (µg/L)				ND	ND	ND	ND
p,p'-DDT (µg/L)				ND	ND	ND	ND
β-BHC (µg/L)				ND	ND	ND	ND
Pesticides phénoxyacides				Pesticides phénoxyacides			
Dicamba (µg/L)	0,12	0,01	120	ND	ND	ND	ND
Dichloro-2,4 phénoxyacétique acide (2,4-D) (µg/L)				ND	ND	ND	ND
Piclorame (µg/L)	0,19	0,029	190	ND	ND	ND	ND

^a EX B-1: prise d'eau existante, marée basse 450 H-1: site projeté à 450 m de la rive, marée haute
EX H-1: prise d'eau existante, marée haute 617 B-1: site projeté à 617 m de la rive, marée basse
450 B-1: site projeté à 450 m de la rive, marée basse 617 H-1: site projeté à 617 m de la rive, marée haute

^b le dernier chiffre réfère à la date d'échantillonnage

^c BHAA: bactérie hétérotrophe aérobie ou anaérobie facultative
ND: Non dosé